

**PRIX DE L'ABONNEMENT**  
**EDITION HEBDOMADAIRE :**  
 UN AN D'AVANCE... \$1.00 | 6 MOIS... \$0.50  
 Rédigé en Collaboration.

# LE SORELOIS

**TARIF DES ANNONCES**  
 Première insertion (par ligne).....10cts  
 Chaque insertion subséquente.....05 cts  
 Avis de naissance, mariage ou décès.....25 cts  
 Prix réduits pour annonces à long terme  
 avec réclames, etc., etc.  
 W. G. M. MORGAN, Gérant.

27ème ANNÉE

SOREL.—VENDREDI 9 JUIN 1905

No 12

## BANQUE MOLSON.

Incorporée par Acte du Parlement 1855.  
 Bureau principal : MONTREAL  
 Capital payé.....\$2,000,000  
 Fonds stable.....\$2,000,000

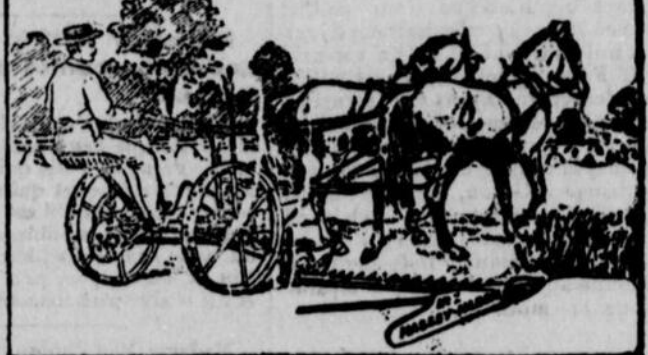
### SUCCURSALE A SOREL

RUE DU ROL  
**J. FRED. MOREAULT.**  
 Gerant.

Dépôts reçus et intérêt accordé; Collections sollicitées et remises de fonds immédiates. Traités fournis sur toutes les principales villes du Dominion et des Etats-Unis. Lettres de Crédits dans toutes les parties du pays et du monde entier. Argent anglais et américain acheté et vendu.  
 Communications par Téléphone.

### Vous ne ferez pas d'erreur en choisissant une MASSEY-HARRIS

Est-elle saine? Est-elle robuste? Est-elle facile à conduire? Est-elle économique? Est-elle sûre? Est-elle agréable? Est-elle durable? Est-elle facile à réparer? Est-elle facile à transporter? Est-elle facile à nettoyer? Est-elle facile à entretenir? Est-elle facile à conduire? Est-elle économique? Est-elle sûre? Est-elle agréable? Est-elle durable? Est-elle facile à réparer? Est-elle facile à transporter? Est-elle facile à nettoyer? Est-elle facile à entretenir?



Vous ne ferez pas d'erreur en choisissant une MASSEY-HARRIS.

## L'art du Vétérinaire.

On a fait des injections de malléine aux chevaux pour rechercher s'ils sont ou non atteints de morve.

La préparation de la malléine est une opération très délicate; si l'injection de la malléine par voie nasale ne débouche pas la morve, il faut l'attribuer à un défaut de préparation; il est même remarquable qu'on n'ait pas plus d'échecs. La préparation d'un produit chimique se fait toujours avec une certitude absolue; on est certain qu'on obtient tel ou tel corps par la combinaison de deux ou trois autres. Mais la préparation des sédiments liquides organiques, est autrement difficile. Pour la préparation de la malléine, on cultive les bacilles de la maladie, ceux-ci doivent élaborer ou sécréter un corps organique, qui est l'agent actif de la malléine. Le bouillon doit être stérilisé pour tuer les bacilles, etc. Or, on ne peut pas diriger à son gré l'activité des êtres vivants; leur travail peut être absolument entravé, même modifié par la maladie, la température, la présence d'autres organismes. Il n'est pas étonnant donc que les injections de malléine ne donnent pas toujours des résultats infaillibles.

Après l'injection de la malléine la température des chevaux atteints de morve s'élève lentement elle atteint son maximum de la 10<sup>me</sup> à la 14<sup>me</sup> heure; puis elle diminue graduellement jusqu'à la normale. Parfois, on constate que la température augmente, diminue un peu, puis remonte une seconde fois pour redescendre vers la normale.

Si les chevaux ne sont pas morveux, la température ne s'élève pas, ou l'élévation est insignifiante ou encore elle monte rapidement et baisse aussitôt.

Si l'augmentation de la température dépasse 3 degrés, l'animal doit être considéré comme morveux; il est suspect si elle est de 10<sup>8</sup> à 10<sup>9</sup>.

Dans l'ensemble, les indications données par la malléine ont été trouvées exactes par le contrôle; néanmoins, il y a eu des erreurs qui sont imputables à la mauvaise préparation de la malléine.

## Sacrifices humains aux Indes

La civilisation serait-elle purement superficielle aux Indes Anglaises? Les autorités de la province de Bengale ont ouvert une enquête sur la mystérieuse disparition de nombreux habitants de district d'Orissa; on a toutes raisons de croire que les malheureux ont été secrètement immolés en sacrifices.

Récemment, un chef indigène de la région promit publiquement à sa déesse favorite d'arrêter son autel de sang humain si sa femme très gravement malade, recouvrerait la santé. Ce fut à partir de ce moment que les enlèvements de jeunes enfants commencent à attirer l'attention publique.

Ce qui donne un certain poids à l'accusation, c'est que la femme du chef est maintenant hors de danger.

Dans d'autres pays, on attribuerait cette amélioration aux bons services des médecins. Mais les Hindous éprouvent le besoin de faire intervenir les puissances infernales dans les moindres circonstances de la vie. La guérison de la jeune femme pourrait bien coûter la tête au mari s'il est prouvé que les personnes disparées furent égorgées sur son ordre.

## Banque d'Hochelega.

Capital payé.....\$2,000,000  
 Fonds de Réserve.....1,200,000

Lettres de crédit circulaires émises à ce bureau et payables dans tous les pays du monde.

Dépôts reçus et intérêts accordés.  
 Traités vendues et collectées sur toutes les principales villes du Canada et des Etats-Unis.  
 Argent Français, Anglais et Américain, acheté et vendu.

SUCCURSALE A SOREL :  
 Coin des Rues du Roi et George.  
**J. A. THERIEN,**  
 Gerant.  
 Téléphone Bell No. 9.

## E. A. D. MORGAN.

AVOCAT  
 Bâtisse Banque du Peuple, Montréal  
 15 septembre 1899.—

## A. P. Vanasse

AVOCAT,  
 Etude, maison Robitaille, 1e étage, près du Bureau de Poste, Rue Prince, SOREL.

## DR. W. O. PICHETTE.

L. S. B.  
 CHIRURGIEN-DENTISTE  
 104 et 106 RUE AUGUSTA  
 SOREL

Porte voisine de M le Dr Fleury  
 Les bureaux seront ouverts de 9 hrs m. à 8 hrs p. m.  
 Oct. 1899.—

## DALLAIRE, CORON & CIE

PLOMBIERS-COUVREURS

Poseurs d'Appareils de chauffage à Eau Chaude et à Vapeur. Cloches Electriques, Appareils à Gaz.

Nouvel appareil pour Buanderie et bain.

tous ouvrages dans ces branches.

SEULS AGENTS A SOREL DES BOULBOIS ET RADIATEURS OXFORD

POUR L'EAU CHAUDE ET LA VAPEUR

Vous serez certain d'obtenir un confort idéal et une splendeur à leur. Ils répondent facilement à toutes les exigences, consomment moins de combustible, donnent la plus grande quantité de chaleur et sont surtout faciles à diriger et régler.

LE RANGE DE CUISINE Imperial Oxford

peut-être parfaitement réglé sous le plus court délai, par toutes les diverses exigences aussitôt que vous en avez besoin. Il épargne du combustible et prévient les délais. C'est pourquoi il est devenu si populaire partout.

RUE GEORGE, Bâtisse Leclair.  
 Sorel, P. Q.

## L. N. St-Martin

S. S. L. B.  
 NOTAIRE

76 RUE CHARLOTTE SOREL. En face du magasin de M. AMABLE LUSSIER.

Argent à prêter. — ASSURANCE FEU ET VIE,  
 4 Octobre 1901.—

## JOSEPH P. HEROUX

INGENIEUR CIVIL.  
 DIPLOMÉ de l'Ecole Technique, de Montréal

Entrepreneur Constructeur.

Spécialité : CONSTRUCTIONS RELIGIEUSES

Boite Postale No. 141, Sorel.  
 Téléphone St-Laurent, No. 27-6-02—1a.

Aux Eleveurs et Amateurs d'Animaux.

## Dr J. B. R. TELMOSE,

Médecin Vétérinaire.  
 Gradué de l'Université Laval, de Montréal, membre de l'Association Médicale Vétérinaire Française, de Montréal.  
 Donnera des soins aux animaux domestiques de toutes espèces.  
 Service de nuit et de jour.  
 Bureau et résidence—  
 No. 152 Rue Sophie—SOREL.  
 T. home Bell No.  
 Bureau de campagne, tous les mardis à St-Aimé et tous les vendredis à Pierreville.  
 1 Juillet 1904—1a

## Compagnie de Navigation

Richelieu et Ontario.  
 DU PORT DE SOREL

Le Québec et le Beauport tous les jours, pour Québec, à 9.45 hrs p. m. excepté le dimanche jusqu'à nouvel ordre.

Le Berthier, de Montréal et Trois-Rivières arrêtant au Port St-François, Sorel, St-Sulpice, Grand Nord, Lavaltrie, Lanoraie et Berthier, en allant et revenant.

Départ de Sorel pour Trois-Rivières, les mardis et vendredis, vers 7 hrs p. m.

Le Chambly, pour Montréal, le mercredi et le dimanche soir vers 4 heures. Pour Chambly et les ports intermédiaires, le mardi et le vendredi, entre 5 et 6 heures p. m.

Le Mouche-à-Feu de Sorel pour Berthier, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche, à 8.30 hrs a. m. et 8.00 hrs p. m. De Berthier pour Sorel à 11 hrs a. m. et 5.00 hrs p. m.

Il n'y a pas de traverse de Sorel à Berthier, le samedi matin. L'après-midi, départ de Sorel à 8 heures p. m.

Le dimanche la Mouche-à-Feu partira de Sorel à bonne heure pour Yamaoka, St-David, St-Aimé.

Pour toutes informations, s'adresser au bureau de la Cie, à Sorel.

F. GELINAS, Agent.

## Quebec Southern Ry

SOUTHERN DIVISION

Partira de Sorel à 6.50 hrs A. M. et 8.45 p. m.

Les trains arrivent à Sorel à 10.40 a. m. et 8.30 hrs p. m.

## Shore Line Division

DEPART DE SOREL, la semaine, à 7.30 heures a. m., et 8.30 heures p. m. pour Montréal.

Départ de Montréal pour Sorel, etc., le matin à 8.50 heures, et l'après-midi à 5.16 heures.

Le train qui part de Montréal le matin se rend jusqu'à St-François. Départ de Sorel à 11.30 a. m.

Départ de Pierreville, pour retour, à 2.50 heures p. m.

Raccordement avec tous les chemins de fer pour l'Est, l'Ouest et les Etats-Unis.

Les arrangements intervenus entre le Q. S. R. et autres lignes assurent au public voyageur un service direct, prompt et journalier entre Sorel, Saint-Hyacinthe, Boston et New-York et toutes les stations intermédiaires.

Les passagers qui se rendent à Worcester, Boston, etc., ne changent pas de train.

Communication prompte et facile avec tous les principaux centres canadiens et grandes villes de la Nouvelle-Angleterre. Des restaurants fournissent de bons repas aux relais, et un buffet-palais se trouve sur le char-palais

C. B. HIBBARD,  
 Gérant Général.  
 R. A. TRUDEAU,  
 Surintendant.

## La Fortune

Vingt-deux citoyens aux Etats-Unis possèdent une fortune totale s'élevant à la somme fabuleuse de deux milliards cent vingt-cinq millions de piastres. \$2,125,000,000 divisé par quatre-vingt-seize millions, on a trois cent d'intérêt près de soixante-trois millions de revenu par année.

Pourtant dans ce vaste pays, la majorité, la presque totalité des travailleurs ne peuvent obtenir un salaire s'élevant à plus de cinq cents piastres par année.

Quelle disparité de ressources entre les deux classes!

Et chose assez remarquable comme le fait remarquer M. Henry Clew, l'expert financier de Wall street, ces vingt-deux millionnaires habitent presque tous l'Etat de New-York.

Un sourd-muet expert en l'art de s'exprimer de l'aide des doigts peut former 84 mots à la minute.

## NE TOUSSEZ PLUS SPRUCINE

LE REMEDE DU JOUR

Une Combinaison de Gomme d'Epiplette, de Cerises Sauvages, de Marrube et de Saugon.

Scientifiquement préparée sous forme d'un Sirop agréable au goût.

Un des remèdes les plus efficaces qui aient jamais été présentés au public, pour le soulagement immédiat et la guérison des Rhumes, Toux, Bronchite, Enrouement, Coqueluche, Grippe, Asthme et tous les maux de la Gorge et des Pouxmons.

Prenez avec de l'Huile de Foie de Morue, la SPRUCINE est inappréciable dans les premiers symptômes de la Coqueluche.

En vente partout. Prix 25c. ou par la maille sur réception de la commande.

Seuls Propriétaires, THE WINGGATE CHEMICAL CO. Limited, Montréal, Canada

PILULES DE NOIX LONGUES MCGALE POUR LE FOIE ET LES INTERSTES.

## Une race de vaches laitières.

Les américains en sont très fier et notre confrère le Scientific American, lui a consacré un article d'où nous extrayons quelques raides renseignements. Il s'agit des vaches Holstein, de Californie.

Lors d'une exposition tenue en 1902, en Californie, l'une d'elles, Fidesa, remporta tous les prix contre les laitières de Jersey, Durham, etc.; cette bête âgée de 4 ans, avait en sept jours donné 258 kilos de lait, qui avaient à peu près 11 kilos de beurre. Au bout de 60 jours elle était arrivée au chiffre énorme de 77 kilos de beurre.

Un autre animal âgé seulement de deux années, avait donné, en 7 jours, 171 kilos de lait, d'où l'on avait extrait un peu plus de sept kilos 7 de beurre.

Mais celle qu'on cite comme merveille des merveilles, c'est la vache qui porte le beau nom de "Juliana", de Col. Non seulement on doit noter la finesse de ses attaches, sa tête, sa robe, etc., mais encore c'est ce qu'il y a de plus important au point de vue de la valeur vraie de l'animal—cette bête de deux ans a donné en une journée, 29 kil. 9 de lait; elle a fourni 198,840 et 1,592 kil. de lait pendant des périodes de 7, 80 et 60 jours. Au point de vue de la production du beurre, elle a donné 1,400 grammes dans une journée.—La Nature.

## LE GRAND MAGASIN DEPARTMENTAL DE C. O. PARADIS,

Vient de recevoir pour le temps du Carnaval plusieurs lignes de marchandises des plus nouvelles. Nous mentionnerons Blouses en Soie blanches de toutes grandeurs et à des prix surprenants. Venez les voir.

Collets de Fantaisie en soie, dentelle, soie, perle, chiffon, et autres, 13, 15, 18, 20, 25. Un choix considérable.

Voyez aussi les magnifiques sacoches que nous venons de recevoir. Mouchoirs de fantaisie, etc., etc.

Nous avons aussi en mains un lot considérable d'échantillons consistant en corps pour dames, blouses en saten noir, lingerie pour dames et enfants. Nous avons jobbé 200 pièces de Flanellette superbe en couleurs, valant 12 et 13 cts que nous vendons à 10cts et par pièce de 10 verges.

La plus grande affaire de ce job est un lot d'étoffes à robes noir broché, valant 45c vendues à 23cts et un autre lot de 70cts que nous vendrons à 33c.

Et une foule de jobs dans le département des hommes, tels que Chemises, Cravates, Collets.

Venez de suite car la vente commence cette semaine.

—UN SEUL PRIX—

Nous donnons toujours notre 4 pour cent.

## C. O. PARADIS.

SOREL

## Dupont & Ledecq

INGENIEURS CIVILS et ARPENTEURS

MONTREAL

Installations de machines hydrauliques et électriques.  
 Expertise pour rivières et cours d'eau.

Spécialité : EGOUTS ET AQUEDUCTS.

Bureau 35 rue ST-JACQUES, Montréal.  
 Sorel, 14 août 1903.—1a.

## Carleton Hotel

Sorel, P. Q.  
 Aimé Bourgeois, Prop.

TOUT L'AMEUBLEMENT DE CETTE MAISON EST RENOUVELÉ A NEUF.

Magnifiques salons, salle à dîner splendide, chambres à coucher avec bon lits, Baller Salles d'Excellence.

LIQUEURS ET CIGARES DE CHOIX PRIX POPULAIRES.

## Hotel Riendeau

En face de l'Hôtel de Ville et du Palais de Justice.

Quelques pas des bateaux et des gares de chemins de fer.

58-60 Place Jacques-Cartier  
 MONTREAL.  
 M. ARTHUR TANGUY  
 PROPRIETAIRE

Fumez le TABAC CHAMPLAIN, et le ROSE QUESNEL.

## CASTORIA

Pour Bébé et Enfants.  
 La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Porte la Signature de *W. D. Hoagland*

## SANTAL MIDY

Inoffensif, d'une pureté absolue, guérit en 48 HEURES les écoulements qui résistent à tout autre traitement par le copahu, le cubébe, les opiers et les injections.

## CLOTURE METALLIQUE DE LUXE DE PAGE

Soignée, durable et bon marché. Remplacement convenable pour clôtures de divisions pour jets de ville, cloisons, verges, etc. Se vend au détail à 30c. le pied courant. A qui joint le détail le meilleur marché que vous puissiez faire. Envoyez vos demandes de renseignements complètes. Envoyez la clôture de Page pour forme, ainsi que son titre à l'adresse :

La Page Wire Fence Co., Limited  
 Walkerville, Ont., Montréal, Qué., et St. John, N.B.

LE SORDELOIS.

VENDREDI, 9 JUIN 1905

Le Bill d'Autonomie

La discussion a été reprise hier en Chambre sur la clause 16 du bill d'autonomie telle qu'amendée.

Le chef de l'Opposition, M. R. L. Borden, dissèque les interprétations de cette clause telles que données par Sir Wilfrid Laurier.

Il ne s'explique guère l'attitude de l'hon. M. Sifton qui a démissionné à cause de la première clause 16, et qui maintenant donne son appui au gouvernement sur une clause qui est identique à la première et qui n'en diffère que par la phraseologie.

M. Fitzpatrick soutient que la clause 16 No. 2 est aussi avantageuse pour les catholiques que le No. 1 et conserve à ces derniers, tous les privilèges garantis par la loi de 1875.

Une clause qui prête à des interprétations si différentes et si variées pourra-t-elle donner aux intéressés la justice à laquelle ils ont droit?

Les brefs ont été émis pour l'élection partielle à la législature provinciale pour le comté de Yamaska.

Cette élection est nécessaire par la nomination de M. Allard, au Conseil législatif.

Yamaska

Le Pape vient de donner comme patron aux curés de France et des possessions françaises le bienheureux curé d'Ars.

Le cabinet Laurier a nommé au Sénat M. William Ross, ancien député fédéral de la Nouvelle-Écosse.

Si toutes les personnes assurées dans les 94 compagnies d'assurances sur la vie de la Grande-Bretagne mouraient le même jour, ces compagnies auraient à payer d'un coup 869 millions de livres sterling.

Saint-Hyacinthe, — M. le juge C. Madore, et M. Albani Beauregard, protonotaire, doivent s'embarquer pour l'Europe vers la fin de juin.

Le 27 juin prochain, les religieuses de Jésus-Marie, de Saint-Joseph de Lévis, fêteront le 50e anniversaire de leur arrivée au Canada et de la fondation de leur couvent.

Le blé dans le district de Medicine Hat, Winnipeg, mesure 24 pouces de hauteur. Il fait une température idéale.

Vingt-trois parents les plus rapprochés du Czar reçoivent, parait-il, chacun un salaire annuel de 5,460,000 du gouvernement.

PIEX

Vendredi était le sixième-vingt-anniversaire de la naissance de Sa Sainteté Pie X.

NICOLET

L'honorable M. Lemieux a eu une entrevue avec le ministre intermédiaire des Travaux Publics au sujet des améliorations demandées dans le comté de Nicolet.

Monsieur L. S. Michaud, ingénieur civil, a été nommé ingénieur résident du comté et c'est sous sa surveillance que devront se faire les travaux.

Voici la liste des travaux qui seront exécutés :

- 10. Travaux de la jetée à l'embouchure de la Rivière Nicolet \$ 7,600
20. Dragage de la Rivière Nicolet 10,000
30. Bureau de Poste et de Douane 10,000
40. Quai du Port Saint François 10,000
50. Brise-glaces à Sainte Angèle 5,000
60. Dragage à Doncet's Landing 16,000
70. Construction d'une gare à Ste-Perpétue sur l'Intercolonial 5,000

M. Michaud a également reçu instruction de faire un relevé du fleuve vis-à-vis St Pierre les Bécquets et Gentilly en vue de la construction de deux quais.

L'honorable M. Lemieux a aussi soumis au Département des Travaux Publics les plans d'une jetée pour prévenir les inondations de la Rivière Bécancourt.

Suicide à Pierreville

Pierreville, 6.—Hier soir, dans une crise d'aliénation mentale, Joseph Hamel, un des plus riches cultivateurs de Pierreville, s'est jeté à l'eau.

La nouvelle de ce suicide a causé une vive émotion à Pierreville, où Joseph Hamel était fort estimé.

Rien toutefois dans la conduite d'Hamel ne pouvait faire prévoir qu'il songerait à mettre fin à ses jours.

Hier soir, il sortit après souper à l'instigation de ses proches. Dès qu'on s'aperçut de sa disparition, on se mit à sa recherche.

Malgré d'actives recherches, qui ont duré toute la journée d'aujourd'hui, le corps de Jos. Hamel n'a pu être retrouvé.

CADEAU DU PAPE

Rome, — Le Pape a envoyé à la duchesse Cécilia de Mecklenburg-Schwerin, comme cadeau de nocces, une magnifique mosaïque, représentant la Transfiguration.

Malgré d'actives recherches, qui ont duré toute la journée d'aujourd'hui, le corps de Jos. Hamel n'a pu être retrouvé.

Le Pape vient de donner comme patron aux curés de France et des possessions françaises le bienheureux curé d'Ars.

Le cabinet Laurier a nommé au Sénat M. William Ross, ancien député fédéral de la Nouvelle-Écosse.

Si toutes les personnes assurées dans les 94 compagnies d'assurances sur la vie de la Grande-Bretagne mouraient le même jour, ces compagnies auraient à payer d'un coup 869 millions de livres sterling.

Saint-Hyacinthe, — M. le juge C. Madore, et M. Albani Beauregard, protonotaire, doivent s'embarquer pour l'Europe vers la fin de juin.

Le 27 juin prochain, les religieuses de Jésus-Marie, de Saint-Joseph de Lévis, fêteront le 50e anniversaire de leur arrivée au Canada et de la fondation de leur couvent.

Le blé dans le district de Medicine Hat, Winnipeg, mesure 24 pouces de hauteur. Il fait une température idéale.

Vingt-trois parents les plus rapprochés du Czar reçoivent, parait-il, chacun un salaire annuel de 5,460,000 du gouvernement.

UNE INVENTION

Ogdensburg, N. Y., — Le Dr Archibald, un chimiste canadien, au service des usines d'emploi de Prescott, Ont., vient de vendre au gouvernement russe le procédé secret de la fabrication de la poudre sans fumée.

Le premier juin a été un grand jour pour nos capitalistes canadiens. Deux millions et un quart ont été distribués aux actionnaires des banques.

Le premier juin a été un grand jour pour nos capitalistes canadiens. Deux millions et un quart ont été distribués aux actionnaires des banques.

JOURS DE BONHEUR POUR LE BEBE.

Un enfant en santé est un enfant heureux. Tous ses petits maux disparaissent quand il digère bien sa nourriture.

Les Tablettes Baby's Own agissent comme un charme dans ces cas et procurent un sommeil réparateur aux enfants qui passent des nuits sans dormir.

Vous pouvez obtenir les Tablettes Baby's Own de n'importe quel pharmacien ou directement par la poste à raison de 25 cents la boîte en écrivant à la Dr. Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Le Grand-Tronc condamné à payer \$5,500.

Le juge Madore a rendu samedi son jugement dans la cause Dame Laplante vs le Grand-Tronc.

La demanderesse poursuivait la compagnie du Grand Tronc pour dommages lui ayant résulté de la mort de son mari, M. Blanchette, arrivé au port de Saint-Hyacinthe.

M. Blanchet, comme on se le rappelle, est tombé l'an dernier du pont de fer qui traverse l'Yamaska en descendant de sa locomotive; on le releva mort.

La demanderesse poursuivait tout en son nom qu'en sa qualité de veuve.

Le juge Madore a maintenu les prétentions de la demanderesse et il lui a accordé pour elle-même \$1,500 et pour ses deux enfants \$2,000 chacun, en tout \$5,500.

M. J. E. Perrault représentait la demanderesse et M. A. E. Becker, la Compagnie du Grand-Tronc.

LA COQUELUCHE A LA JAMAÏQUE

Mr. J. Riley Bennett, un chimiste à Brown's Town, Jamaïque, W. I., écrit: "Je ne puis recommander trop fortement le Remède Chamberlain pour la Toxé."

Le monde parle des prompts guérisons opérées par Catarrhazone, qui est probablement le meilleur remède que vendent les pharmaciens contre la toux et les rhumes.

GAYNOR ET GREENE

Le magistrat Lafontaine permet l'extradition. Il y aura appel.

Montréal, 6.—Le magistrat Lafontaine a permis l'extradition de Gaynor et Greene. L'hon. T. O. Casgrain déclare qu'il y aura appel de cette décision.

Dividendes de Juin

\$2,100.00 Les banques Canadiennes ont payé ce montant le 1er Juin.

Le premier juin a été un grand jour pour nos capitalistes canadiens. Deux millions et un quart ont été distribués aux actionnaires des banques.

Le premier juin a été un grand jour pour nos capitalistes canadiens. Deux millions et un quart ont été distribués aux actionnaires des banques.

Le testament de Ziegler

\$30,000,000 à 14 ans. New-York, 6.—William Ziegler a laissé toute sa fortune, évaluée à plus de \$30,000,000, à son fils William, aujourd'hui âgé de 14 ans.

Le testament de Ziegler ne pouvait à aucune fondation pour les expéditions polaires auxquelles le millionnaire s'intéressa si ardemment de son vivant.

Le manque de sommeil

et d'appétit, et cette sensation de fatigue, de lassitude, de morosité qui les accompagne, sont promptement soulagés par le

Les médicaments l'ordonnent spécialement pour les anémiques et les convalescents. Méfiez-vous des contrefaçons.

K. CAMPBELL & CIE, MFRS. MONTREAL.

Nos Rues et Places publiques

Nous remarquons avec plaisir que M. le chef de Police D. Roberge et ses assistants se donnent beaucoup de peine pour voir à la propreté de nos rues et places publiques.

Nous espérons que leurs efforts seront généralement secondés par toute la population afin que les nombreux étrangers, qui ne manqueraient pas de visiter notre ville cette année puissent en garder un agréable souvenir.

Il y a peu à faire pour rendre notre ville l'une des plus jolies de la Province, il suffit pour cela d'un peu de bonne volonté.

La nature s'étant chargée du reste. Qu'on évite de jeter dans les rues et sur nos places du papier des farbuteries, des vieilles chaussures etc., et l'on aura obtenu la loi désirée.

Nous espérons donc encore une fois, que chacun fera tout son possible dans le sens indiqué et nous nous aurons lieu de nous féliciter.

TIMBRES VERTS.

Nous avons décidé de donner, jusqu'à mardi, le 13 juin, le double en timbres verts pour tous les achats faits au comptant.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé Japon à 25c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 25c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé vert à 40c.

\$1.00 en timbres verts pour 1 livre de thé noir à 40c.

M. JOSEPH S. VIVIER

Guéri du Mal de Vessie et de Faiblesse de Reins par les PILULES MORO

Je vous envoie mon témoignage et mon portrait, et je veux que vous les publiiez dans les journaux.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Les Pilules Moro m'ont remis en santé parfaite dans quelques semaines. C'est plus que je pouvais espérer.

Je suis reconnaissant et combien aussi je vous remercie de tous les bons conseils que vous m'avez donnés.

Tournée Spéciale en Californie et à l'exposition de Portland Oregon

La Cie du Grand-Tronc est à organiser une tournée en Californie qui partira de Québec, le 5 juillet et de Montréal et Toronto le 6 juillet.

Le train d'excursion passera par Chicago, Council Bluffs, Omaha, Denver, et Colorado Springs. Le train arrivera à tous ces endroits différents et des excursions supplémentaires auront lieu à Manitou, Cripple Creek, Garden of the Gods, etc.

Le voyage durera 80 jours, dont dix jours seront passés sur la côte du Pacifique. Le prix du billet d'aller et retour y compris le passage en chemin de fer, le char d'ortoir, le repas dans les hôtels, les excursions supplémentaires, etc. est \$165.50 de Québec et de Toronto.

Ce premier voyage est considéré comme un voyage de vacances pour les instituteurs et plusieurs qui n'appartiennent pas à cette profession profiteront de l'occasion de faire ce voyage à bas prix.

Pour renseignements, s'adresser à E. C. Bowler, agent général et conducteur, Station Bonaventure, Montréal, Sorol, 19-5 j. n. o.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

ANAD, Province de Québec, district de Richelieu, Cour de Circuit, No. 732. Le dix-huitième jour de mai mil neuf cent cinq (En vacance) J. M. Fortier (limited), corps politique et incorporé, ayant son principal bureau d'affaires dans la cité et district de Montréal, Demanderesse, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur, vs Célestin Labranche, défendeur.

Faiblesses et Palpitations

LE VIN ST-MICHEL Est le meilleur des Toniques.

C'est dans une grande faiblesse, depuis six mois, j'avais perdu tout mon courage; et je faisais un seul mouvement, c'était alors une souffrance pénible de sentir et de trembler profondément.

Le Vin St-Michel est le meilleur des Toniques. C'est dans une grande faiblesse, depuis six mois, j'avais perdu tout mon courage; et je faisais un seul mouvement, c'était alors une souffrance pénible de sentir et de trembler profondément.

Le Vin St-Michel est le meilleur des Toniques. C'est dans une grande faiblesse, depuis six mois, j'avais perdu tout mon courage; et je faisais un seul mouvement, c'était alors une souffrance pénible de sentir et de trembler profondément.



# Filles Pales Faibles.

Une grande responsabilité incombe aux mères qui ont des filles qui grandissent.

Une grande et grave responsabilité incombe à chaque mère dont la fille passe de l'état de fille à celui de femme. C'est une époque critique et si elle est alors une femme en santé et heureuse, elle se développera parfaitement. Elle ne doit pas être pâle, avoir les yeux abattus, être jaune, languissante et exsangue à cette époque. Elle doit avoir une force additionnelle, un sang riche et pur, pour l'aider à devenir une femme forte et en santé. Il n'y a qu'un moyen sûr d'obtenir un sang riche, vivifiant, c'est l'usage des Pilules Roses du Dr Williams, chaque pilule contribue à faire un sang riche, vivifiant, apportant la force à tous les organes du corps et l'éclat de la santé aux joues pâles et jaunâtres. Des milliers de filles pâles et anémiques, dans toutes les parties du Canada sont devenues fortes et en santé par l'usage des Pilules Roses du Dr Williams. Mme Rachel Johnson, Hemford, N. E. dit: "Par suite de surmenage à l'étude, la santé de ma fille Ellen s'altéra gravement. Elle devint extrêmement nerveuse, elle était faible et maigre et souffrait des plus violents maux de tête. Elle manquait d'appétit et en dépit de tout ce que nous faisons pour elle, en fait de traitements médicaux, ses souffrances persistaient et je commençai à considérer que son mal était incurable. Réellement, je commençai à craindre pour sa raison. Une de mes amies m'engagea vivement à essayer les Pilules Roses du Dr Williams, et comme je n'étais guère sûr pour la soigner, j'en envoyai chercher. Après avoir pris les pilules pendant moins d'un mois, nous constatâmes que sa vigueur revenait et, en moins de trois mois, sa santé se trouva complètement rétablie. Considérant le fait qu'elle avait été malade pendant deux ans et que le traitement du médecin ne lui avait fait aucun bien, je crois que sa guérison vaut des volumes en faveur du merveilleux mérite des Pilules Roses du Dr Williams."

Le sang nouveau produit réellement par les Pilules Roses du Dr Williams, est tout le secret de leur grand pouvoir à guérir la maladie. C'est pourquoi ces pilules guérissent l'anémie, la palpitation de cœur, les maux de tête et de dos, le rhumatisme, la névralgie, les maladies des reins, et une foule d'autres maux dus au mauvais sang et aux nerfs affaiblis. Mais soyez certains d'avoir les véritables avec le nom au long, "Dr Williams Pink Pills for Pale People", sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. Si vous doutez, écrivez directement à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont., et les pilules seront envoyées par la poste à 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50.

## Reposez votre coeur

Il vient quelque fois un temps dans la vie où le coeur ayant travaillé fort et souvent, a besoin de repos. Un instructeur enseigne comment lui donner du repos.

Chaque nuit de sommeil donne un repos de 32,400 onces de sang c'est-à-dire que le coeur a cela de moins à pomper. Quand une personne est couchée le battement du coeur s'abaisse de 10 coups à la minute. Dans une heure il pompe 600 coups de moins et en 9 heures il gagne 5,400 coups à onces chaque ce qui le repose de 32,400.

Le coeur est un quidam qui ne crie pas gare, il travaille tant qu'il peut et quand il a fini, c'est pour longtemps.

## PLUSIEURS MORTS SUBITES

Sont dues à ce qu'une maladie du coeur a été négligée. Si votre coeur est faible ou bat trop rapidement, vous avez besoin de Ferrozine pour renforcer les muscles du coeur, régulariser son action et empêcher les spasmes. Ferrozine guérit toujours les faiblesses du coeur et restaure cet organe à une santé parfaite. La meilleure médecine pour le coeur au monde est Ferrozine, qui n'a pas de substituts. Il est employé généralement par les médecins et vendu à 50c la boîte par tous les pharmaciens.

# L'AIR

L'air exerce un rôle essentiel dans le maintien de la vie, par son introduction à l'intérieur de l'organisme humain. Son action extérieure, qui, dépend de son degré de température, n'est pas moins importante.

Il faut admettre, quoique cela semble paradoxal, que le bon air est plus nécessaire à la vie que le bon pain. On peut en effet subsister sans prendre aucune nourriture durant un certain nombre de jours, tandis que la privation de l'air durant quelques instants amène rapidement la cessation de la vie. D'autre part, autant il y a de degrés entre les extrêmes de la pureté et de l'impureté de l'air plus ou moins pur, ou plus ou moins vicié, dans l'organisme.

Par la circulation du sang, qui s'opère en une demi-minute à travers tout le corps, se fait la distribution des principes nutritifs produits par la digestion, et aussi la combustion, par l'oxygène, des principes carbonés (d'où résulte la chaleur corporelle). Lorsque le liquide sanguin a rempli ces offices, il revient au coeur chargé de déchets et privé d'oxygène. Renvoyé du coeur dans les poumons, le liquide sanguin qui afflue dans les alvéoles pulmonaires n'y est plus séparé que par de minces cloisons de l'air apporté par la respiration; et, suivant des lois physiques bien connues, l'oxygène de l'air passe à travers la membrane des alvéoles et pénètre le sang, tandis que, par un mouvement contraire, l'acide carbonique dont s'est chargé le sang dans sa circulation traverse la même membrane et se dégage dans l'atmosphère par l'expiration.

Du très simple exposé que l'on vient de lire, il est facile de voir que plus l'air que l'on respire est pur, c'est-à-dire riche en oxygène, plus le sang se purifie complètement et revient propre à remplir son rôle dans l'organisme. La conclusion qui ressort de ces considérations, c'est qu'il est d'une souveraine importance, pour le maintien de la santé, de ne respirer que du bon air.

## POUR TUER UN ELEPHANT

Cent hommes luttent pendant 50 minutes avec le gigantesque animal.

## Des milliers contractent une malheureuse habitude

Des milliers de canadiens contractent une malheureuse habitude en faisant usage de remèdes soi-disant guérissant le catarrhe et contenant une quantité excessive d'alcool et autres drogues dangereuses. Les docteurs disent qu'il n'y a qu'un remède sûr et certain pour la guérison du catarrhe—Podorant et guérissant Catarrhozone qui agit au moyen de vapeur médicamenteuse qui est aspirée et va directement au siège de la maladie. La vapeur balsamique de Catarrhozone guérit, tue les germes, cicatrise les plaies, arrête l'écoulement dans la gorge, tient le nez propre et raye permanentement du système, toute trace de catarrhe. Catarrhozone ne saurait faillir; il est garanti. Deux mois de traitement \$1.00; échantillon 20c.

Un journaliste du Vermont s'opposera à une augmentation de salaire des juges parce que les cultivateurs, les domestiques travaillaient plus longtemps qu'eux et gagnent moins.

A l'enterrement d'un fameux célèbre de Rotterdam tous les assistants fumaient. Le tabac fut payé à même un legs spécial contenu dans le testament au défunt.

Beaucoup de personnes sont incapables de distinguer la couleur rouge.

Les germes de la tuberculose n'ont pas de prise sur le lait de chèvre.

**Madame Maxime Gratton**  
WENDOVER, Ont.  
Comme des milliers d'autres femmes souffrant du Beau Mal, se guérit avec le grand remède.

Encore une femme sauvée d'une opération par les

## PILULES ROUGES de la Cie Chimique Franco-Américaine.



Madame M. Gratton

"Jusqu'à il y a deux ans, écrit Madame M. Gratton, j'avais toujours été assez bien portante, mais alors j'eus le malheur d'avoir une fausse couche, et depuis ce temps j'ai souffert incessamment. Ma maladie s'aggrava tellement que mon médecin résolut de me faire une opération, j'avais une confiance illimitée dans notre médecin de famille, mais lorsqu'il me parla du couteau, il me découragea tellement que je l'abandonnai pour prendre les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, auxquelles tant de femmes attribuent leur guérison et le déclaraient si hautement dans les journaux. Il est heureux qu'à la dernière minute j'aie pensé aux Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, car voilà que je ne les ai prises que pendant quelques mois et que je suis entièrement revenue à la santé. J'ai suivi les conseils des Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine, et leurs bons avis ont été mon rétablissement. Aujourd'hui je ne suis plus la même femme, je travaille toute la journée, je fais tout mon ouvrage et toutes mes voisines sont émerveillées de me voir. Aux femmes qui veulent se guérir du Beau Mal je conseille l'usage des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Dame Maxime Gratton, Wendover, Ont.

## Inventions Nouvelles

Nos lecteurs trouveront plus bas une liste de brevets américains récemment obtenus par l'entremise de M. Marion et Marion, solliciteurs de Brevets, Montréal, Canada, et Washington, Etats-Unis.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné.

- No. 787,452—Frederick E. Woodworth, Grafton, N. E., mécanisme servant à pousser les billets sous la scie.
- 787,606—James C. Anderson, Victoria, C. A., manière de clore les réceptacles servant aux conserves alimentaires.
- 787,939—Robert Oliver, Portage la Prairie, Man., moissonneuse.
- 788,195—Percy M. Eaton, New Castle, N. B., avertisseur d'incendie.
- 788,633—George S. Cushing, St. John, N. B., procédé de fabrication de pulpe de bois.
- 788,634—George S. Cushing, St. John, N. B., machine à concasser.
- 788,665—Richard Mitchell, East Selkirk, Man., senseuse de patates.
- 788,826—William Goetz, Winnipeg, Man., manière de fixer ou détacher les traits aux maillonnières de voitures.
- 788,841—Walter S. Morris, Halifax, N. E., perfectionnements aux supports pour livres et procédé d'éclairage.

## ENT OMBRES AUX PIEDS, RAIDEUR AU COU, EPAULES, RAIDES

Voilà trois maux communs pour lesquels le Baume de Chamberlain pour Douleurs est principalement, et vous épargnera du temps et de l'argent, ainsi que bien des douleurs, si jamais vous êtes alligé d'un de ces maux. Env. venez chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

Viâ le Cap Horn, la distance entre New-York et San Francisco est de 14,840 milles. Grâce au canal de Panama, elle ne sera plus que de 5,000 milles.

# Le Sourire

Le sourire est un langage, discret qui exprime quelquefois mieux que des paroles tous les sentiments du coeur et de l'âme.

Le sourire est magique, il a son pôle nord et son pôle sud; il attire et repousse suivant que le coeur veut attirer et repousser. Est-il gracieux, il charme et séduit, est-il au contraire disgracieux, il éloigne et tue parfois. La femme qui sourit naturellement et doucement possède un talisman pour ouvrir les coeurs. Elle a la clef d'or pour délier la bourse du riche en faveur du pauvre; elle tient ses maux suspendus à ses lèvres; son sourire les conduit où elle veut car il répand la joie et la lumière.

Le sourire de l'amour qui vient du coeur est exquise de grâce et de douceur; celui de la personne qui reconquiert un ami est des plus agréables; le léger retroncissement des lèvres lui donne un attrait nouveau.

Quoi de plus horrible que le sourire moqueur du sarcasme? Ou dirait que sa bouche va mordre. Horrible aussi le rictus de comédie où la bonté est nulle et le coeur absent; où sous l'art et l'artifice se cache.

Plein de signification est le timide sourire de la jeune fille qui débute dans le monde, combien il a de charme!

Pour arriver au but s'étudier devant sa glace; l'objet aimé devra alors se présenter à l'âme et le sourire de la joie, de l'amour et du plaisir brillera. Si vous songez à ceux qui vous ont du mal, oubliez les bienfaits reçus, ou méditez votre confiance, immédiatement apparaîtra le sourire ou plutôt le mouvement des lèvres en rapport avec les impressions de votre coeur. Et voilà comme par la pensée, la réflexion et le miroir on peut acquiescer de la grâce dans le sourire.

Vous serez gracieuses, mesdames, si vous songez que la grâce ne s'étoile pas comme la beauté, mais qu'elle se renouvelle sans cesse et reste éternellement jeune.

## TOUT CE QUE CHACUN DEVRAIT FAIRE.

Mr. J. T. Berber de Irwinville, Ga., a toujours sous la main le Remède Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée en cas de besoins pressants. Les attaques de coliques, de choléra-morbus et de diarrhée arrivent si soudainement qu'il n'y a pas de temps de chercher un médecin ou aller au magasin pour des remèdes. Mr. Berber dit: "J'ai essayé le Remède de Chamberlain pour les Coliques, le Choléra et la Diarrhée et je puis dire qu'il est le meilleur remède qui existe. J'en tiens une bouteille dans ma chambre car il est le meilleur remède que j'aie jamais employé." En vente chez Mlle A. Adrienne Provost, Sorel.

## Elle fuit à la mort

Une épée de Damoclès suspendue sur la tête d'une jolie cantatrice

Varsovie.—Mlle Kawecka, une populaire cantatrice polonaise, a quitté la ville soudainement sous sentence de mort aux mains des révolutionnaires. Il y a peu de temps, les officiers de la garnison lui présentèrent un papillon en diamant évalué à \$45,000. Le parti révolutionnaire lui envoya alors une députation, sollicitant une souscription de \$250. Elle leur donna \$25, en leur disant de repasser le lendemain, et elle avertit la police. Quand les révolutionnaires revinrent ils furent arrêtés. Peu de temps après, elle recevait de Bruxelles, le laconique télégramme suivant: "Condamnée No 49."

Elle prit le train immédiatement et se fut en exil. Dans le trajet, on lui a volé le fameux diamant.

## IL DETROIT LA RACINE

Non seulement vous vous débarrasserez des cors, mais il guérira aussi pour toujours. Employez le Putnam's Corn Extractor et la racine comme le cor est enlevé pour toujours. Pas de douleur, guérison prompte; n'employez que le Putnam.

## LA VIE

Elle est drôle la vie, ah oui, parlons-en!

Trois éclats de rire pour un gallon de larmes, une minute de soleil pour une semaine de pluie, c'est elle!!

Or, naïf sans savoir pourquoi, on vit ainsi, on meurt de même.

On nous plante sur la terre, sans nous demander si on aime ça, puis on se débat.

Presque toujours un ciel noir, de gros nuages qui se promènent dans l'air... là bas un horizon rose vers lequel on voudrait bien aller mais qu'on atteint jamais...

Quelques illusions pareilles à des petites oiselles qui nous chautent à l'oreille, mais qui s'envolent dès qu'on essaie de les apprivoiser.

Un peu d'amour ressemblant à la mignonne fleur qu'on respire avec passion et qu'on essaie de conserver dans les feuilles, d'un livre... mais qu'on s'aperçoit qu'on a perdue quand on veut la retrouver...

On s'ennuie toujours dans la vie et on en nuie les autres!

## LE HOQUET.

Le hoquet survient ordinairement chez les gens à tempérament nerveux et chez les jeunes enfants qui se sont surchargés l'estomac, les aliments trop assésoués le font naître parfois. Bien des moyens ont été désignés pour arrêter le hoquet. Voici les plus efficaces:

On essaie de distraire l'attention des personnes qui en sont atteintes; quelquefois on tente de les surprendre ou de les effrayer. Un autre moyen très usité, c'est de retenir l'haleine, soit en comptant jusqu'à 30, soit en répétant à haute voix et avec volubilité, la même phrase; ou ce qui vaut mieux encore, en bavant par petites gorgées un verre d'eau froide, en même temps qu'on se pince les nerfines.

Un bon moyen encore, c'est de provoquer l'éternuement, soit en chatouillant l'intérieur du nez, soit en priant; l'éternuement arrête le hoquet.

Le remède le plus efficace et peut-être le plus inoffensif consiste à sucer un morceau de sucre préalablement trempé dans du vinaigre.

## BIERE MAGIQUE

Rhineland, Wis.—Un chimiste d'ici annonce qu'il a produit un liquide 11,000 fois plus fort que la meilleure bière connue, et qu'une seule goutte jetée dans un verre à bière rempli d'eau vous fait un excellent breuvage. L'essence contient un alcoolide de houblon, 9,500 fois plus fort que le houblon, et le principe actif de la drèche 12,700 fois plus fort que la drèche commune. Il y a aussi un autre article combiné à cet orge qui incite la fermentation immédiate.

**Le tabac en feuilles, est tellement cher, qu'il est plus profitable de fumer le tabac CHAMPLAIN et le ROSE QUEENEL, à 5 cents le paquet.**

## Réclame des ménagements

Un estomac débilite réclame des ménagements. Le Baume Rhumal préconise contre toutes les affections de la gorge et des poumons, est facilement assimilé et n'exige pas un régime spécial. 25 cents partout.

## L'immigration au Canada

Les statistiques de l'immigration pour les neuf premiers mois de l'année fiscale finissant le 30 janvier sont maintenant établis. Ces rapports accusent une augmentation européenne et une légère diminution de l'immigration des Etats-Unis.

Durant ces neuf mois il est arrivé au Canada 76,120 immigrants. Sur ce nombre, 50,880 venaient d'Europe et 25,240 des Etats-Unis.

## ÇA ET LA

Le coût de l'entretien annuel d'un vaisseau de guerre de 18,000 tonnes est de \$470,000.

Les Russes de bonne éducation connaissent trois langues à part la leur propre: le français, l'anglais et l'allemand.

Dans certaines parties de l'Angleterre les gens sont sûrs que la prochaine récolte de pommes sera abondante, si le soleil est très brillant à Noël.

# Pilules Rouges POUR LES Femmes Pales et Faibles.



Fac-similé exact d'une boîte de Pilules Rouges.

Nos Pilules Rouges sont une spécialité pour les maladies des femmes seulement; c'est ce qui fait leur force et leur popularité. Il est impossible à un remède de guérir tous les maux. Jamais, dans l'histoire de la médecine, un remède n'a obtenu autant de guérisons que nos Pilules Rouges. Nous demandons à nos nombreuses clientes de ne pas comparer nos Pilules Rouges aux autres remèdes guérissant tous les maux, entre autres, aux remèdes liquides qui ne doivent leur effet stimulant qu'à l'alcool qu'ils renferment.

Nos Pilules Rouges diffèrent de tous ces remèdes en ce qu'elles sont une spécialité d'une puissance qui tient du prodige.

Mesdames, si vous voulez restaurer votre estomac, afin que votre digestion se fasse bien et que ce que vous mangez vous profite; si vous voulez renforcer votre foie, vos reins et vos intestins, afin que toutes les impuretés disparaissent de votre système et que vous ne souffriez plus de maux de reins, de douleurs de côté, de maladie de foie ni de constipation; si vous voulez avoir un sang riche, pur et rouge, afin de faire disparaître la pâleur de votre figure, de vos lèvres, ainsi que ces cercles autour de vos yeux qui rendent si laides les jeunes filles qui pourraient être jolies; si vous voulez que vos périodes soient régulières et sans douleur; si vous voulez que vos enfants soient forts et vos maladies sans rechute; si vous voulez que le retour de l'âge se passe doucement, sans souffrance, sans paralysie ni hydroplisie, faites un usage consciencieux des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Elles feront par vous ce que ne pourront faire la plupart des médicaments.

Nos Pilules Rouges guérissent les pâles couleurs, les règles douloureuses, les irrégularités, les pertes blanches, le mal de reins, les douleurs dans les côtés et le bas ventre, les palpitations de coeur, les étourdissements, la perte d'appétit, la mauvaise digestion, les gonflements et les tiraillements d'estomac après les repas, les fibromes, les hémorragies, les migraines, les névralgies, tous les troubles de la circulation et enfin, tous les symptômes amenés par le beau mal. Nos Pilules Rouges guérissent aussi la froideur des pieds et des mains, les enflures des jointures, les hydroplisies, les paralysies et tous les maux amenés par les troubles du retour de l'âge.

Nous conseillons aux femmes qui emploient nos Pilules Rouges, de les prendre avec persévérance, car elles savent qu'une maladie qui a mis des années à se déclarer, ne peut pas se guérir dans quelques jours. Les femmes qui souffrent doivent prendre nos Pilules Rouges jusqu'à disparition complète de toutes les douleurs qu'elles endurent, et jusqu'à ce qu'elles aient recouvré leur bon appétit, leur bonne digestion, leur teint frais, leur humeur gaie et toutes les forces qu'elles ont perdues par la maladie.

Nos Pilules Rouges sont vendues chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la maille, dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, sur réception du montant de 50 cts pour une boîte ou de \$2.50 pour six boîtes.

Nos Médecins Spécialistes donnent tous les jours, excepté les dimanches, à toutes les femmes cherchant la santé, des consultations gratuites, à nos salons, 274 rue St-Denis, Montréal.

Les femmes qui demeurent trop loin pour venir consulter personnellement nos Médecins, sont priées de nous écrire une description complète de leurs maladies. Nos Médecins répondront le même jour donnant des conseils qui guérissent. Toutes consultations, soit personnelles ou par lettres, sont absolument gratuites et strictement confidentielles.

Nos Médecins Spécialistes qui, depuis des années, ne traitent que les maladies des femmes, ont atteint la perfection, et les cas extraordinaires guéris par eux ne doivent surprendre personne.

Se méfier des contrefaçons ou des imitations. Nos Médecins ne passent jamais de maison en maison pour soigner nos malades. Nos Pilules Rouges ne sont jamais vendues au ros. Elles sont toujours vendues en petites boîtes de bois contenant 50 Pilules Rouges, comme le fac-similé de la boîte ci-haut.

Refusez sévèrement toutes les autres Pilules Rouges qu'on pourrait vous offrir. Insistez pour que le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine soit bien sur chaque boîte. Ce sont les seules véritables. Toute correspondance doit être adressée comme suit: Compagnie Chimique Franco-Américaine, 274 rue St-Denis, Montréal.

## LE JOURNAL LOCAL

Le journal local est comme un registre où sont conservés tous les faits de votre localité. Vous y voyez ce qui se passe au milieu de vos cités. Si le malheur s'abat sur votre famille, si des fêtes joyeuses viennent vous réjouir le coeur, le journal local raconte votre deuil, vos réjouissances. Bien plus, comme manière de devoir réciproque, il y a une espèce d'obligation morale à encourager le journal local plutôt que le journal étranger, car les services que nous pouvons attendre viennent plutôt de nos voisins que de personnes résidant à cent lieues de nous.

## ALOUEZ

Un vaste champ, situé à l'extrémité Nord de la rue Prince et longeant le fleuve St-Laurent. Donne un fort rendement de foin ainsi qu'un excellent pacage.

S'adresser à JAMES MORGAN.

## DORMANTS

On demande à acheter 30,000 dormants de chemin de fer, en cède, pruche ou épinette, livrés à la station de St Guillaume ou à celle de Yamaska.

S'adresser à E. A. D. MORGAN, 97 rue St Jacques, Montréal.

## Marché de Sorel

8 Juin 1905.

### Dernières ventes et prix les plus récents

Nous appelons l'attention sur nos prix du marché de Sorel, toujours vérifiés chaque samedi.

Les prix sont pûtes aux meilleures sources.

### GRAINS

Avoine, par Minot, 50c.  
Orge, à 75c.  
Blé, \$1.30  
Pois, \$1.10 à 1.25, extra, cuisants \$1.35.  
Sarrasin, 55c à 65c.  
Blé-d'Inde, 80c.

### VIANDES

Lard, par 100 livres, 7.00 à \$8.00  
Lard frais, par livre, 8 à 10c 11c  
Lard salé, 8 à 12c.  
Boeuf, par livre, de 4 à 8c suivant, \$4.00 à 5.00, quartier de derrière \$4.50 à 5.00  
Agneau, le quartier, 70c à \$1.00.— la livre, 8c à 9c.—  
Veau 8 à 10c.—  
Jambon 18 à 15c

### LEGUMES ET FRUITS

Patates, 10c minot, 45c.  
Oignons, \$1.40 le minot  
Fèves, \$2.00 le minot.  
Pomme, \$2.00 à 3.50 le baril.  
Salade, le pied 1 cts.  
Ail, la dox, 10 cts.  
Fèves, la pinte, 10.  
Celeri, 5 à 8c le pied.  
Bettes, 1 à 2c le pied.  
Carottes nouvelles, 40 à 45c. le minot.

Concombres, la pièce, 1 cts.  
Navets, le minot, 30 cts.  
Tomates, 40 cts la dox.  
Choux nouveaux, 4c. la lb.  
Radis, 6 par 6c.

### VOLAILLES

Dinde, à la livre, 14 à 16c.  
Poule, couple de 90c à \$1.40  
Poulets, couple 85 à 60